

# Bonne Blad

WALDR

Entered at the post-office at Decorah, Iowa, as second class matter.

Nr. 16.

22de april 1900.

26de aarg.



S.R.P.



E.R. 10

L.C. 10



S.R.P.

L.C. 10

C. &

Første gang paa skoller.  
[Forts. fra nr. 15.]

## Børneblad

udkommer hver sondag og kostet 50 cents for aaret, betalt i **forskud**. I pakker til en adresse paa over 5 eksemplarer leveres det for 40 cents, og over 25 eksemplarer for 35 cents. Til Norge kostet det 60 cents.

Alt vedkommende redaktionen af bladet sendes til Rev. O. P. Vangness, Story City, Iowa.

Penge og bestillinger samt alt, hvad der angaaer **ekspeditionen**, sendes direkte til

Lutheran Publishing House, Decorah, Iowa

### Bemerkninger til bibelhistorien stykke 65.

"Lad os ikke elste med ord, ei heller med tunge, men i gjerning og sandhed" (1 Joh. 3, 18).

Den harmhjertige samaritan.

I lignelsen om den harmhjertige samaritan har den herre Jesus givet os svar paa det spørgsmaal: hvem er min næste? og hvad træver næstekjærlighedens bud af mig?

Anledningen til lignelsen. En skriftløg, en som var kynlig i den hellige skrift, spurgte Jesus: "Hvad skal jeg gjøre, forat jeg kan arbe det evige liv?" Denne mand spurgte ikke Jesus om dette, forbi han gjerne vilde faa vide, hvorledes han kunde blive salig. Han spurgte, figer bibelen, for at friste Jesus. Han vilde prøve Jesus, om han kunde give det rette svar paa dette vigtige spørgsmaal.

Dette forstod ogsaa Jesus. Derfor stiller nu Jesus spørgsmaal til den skriftløge og figer: "Hvad står derom i loben?" Det var ved loben denne mand mente, at han skulle blive salig. Derfor fører Jesus ham ind i loben, forat han kunde tænke vel over, hvad loben træver af menneskene; saa sit han ogsaa tænke paa, om han havde gjort, hvad loben træver.

Hvad loben træver, det vidste den skriftløge. Men, figer Jesus, gjør dette saa skal du leve. Det er ikke nok, at man ved, hvad loben træver. Skal vi blive salige ved loben, maa vi ogsaa gjøre, hvad loben træver; ikke blot en del, men alt. "Forbandet er den, som ikke bliver ved i alt det, som er frevet i lobens bog, saa at han gjør det." Derfor er ogsaa en eneste synd nok til at fordømme os. Thi den, som har gjort om bare en eneste synd, har ikke holdt loben, og kan derfor ikke blive salig ved loben.

Den skriftløge følte vist brodden af Jesu ord: "gjør dette." Men han vilde ikke gjerne give taft for Jesus, hvem han var kommen for

at friste. Saa søger han en udflugt i det spørgsmaal: "Hvem er da min næste?" Han mente vel, at det var ikke saa let at afgjøre det spørgsmaal. Saa fremsætter Jesus lignelsen som svar paa spørgsmalet.

Et menneske gift fra Jerusalem ned til Jeriko. De første, som traf ham, var røvere. Hvorledes de behandlede sin næste, det hører vi. De stamslog ham og røvede fra ham alt, han havde. Der er mange, som behandler sin næste paa den maade. Alle, som gjør uret mod sin næste, f. eks. stjæler fra ham eller lyber paa ham og berøver ham hans gode navn og rygte eller paa anden maade gjør ham sorg og bebræselse, de besvarer kjærlighedsbudet paa samme maade som røverne.

En prest sit se den plyndrede mand ligge der. Han gjorde ham intet ondt. Holdt han saa kjærlighedsbudet? Der er mange, som tror det, at naar de bare ikke gjør noget ondt mod nogen, saa har de ingen synd. Det samme mente jo ogsaa levitten, som var prestens medhjælper. Begge disse havde vel et vigtig erende at udføre i Jerusalem. De fulde vel tjene i templet. De kunde ikke lade sig opholde af dette menneske, som laa der. Hvem kunde vide, hvad flags menneske det var? Saa mente de nok, at de havde god grund til at ham forbi. Maat kjærligheden mangler i hjertet, har man let for at finde paa undskylninger for ikke at komme sin næste til hjælp i nøden.

Men saa kom en samaritan forbi. (Da den skriftløge hørte Jesus nævne en samaritan, tænkte han vist: ja, af ham kunde da den plyndrede jo ikke vente sig noget godt; thi jo der og samaritaner var bitte fiender). Hvad gjør saa denne samaritan? Han hylledes inderlig over ham. Hans hjerte følte medlidenhed med ham. Den rette kjærlighed sidder i hjertet. Men den blev ikke sidende der. Han tog sig af ham, lægede hans saar. Hans kjærlighed viste sig i gjerning. Han satte ham op paa sit eget dyr og førte ham til herberge. Selv gik han tilføds. Han var villig til at ofre noget for sin næste. Han pleiede ham. Han tænkte ikke som saa: nu har jeg gjort mit, nu kan andre gjøre resten. Nei, saalænge der var noget at gjøre for ham, gjorde han det. Og da han selv maatte gaa fra ham en stund, forsøgte han først for, at den nødligende kunde faa den pleie, han trængte til.

Saa spørger Jesus den skriftløge: "Hvem af disse viste sig som den ulykkeliges næste?"

Der kunde jo ikke blive mere end et svar.

Men, siger Jesus, gaf du hen og gjør lige-saa. Da har du besvaret spørgsmålet: hvem er min næste? naar du har besvaret det saaledes, som den barmhjertige samaritan gjorde.

Før ham var der ikke noget spørgsmål om, enten den ulukkelige var ham kjendt eller ukjendt, jøde eller samaritan, ven eller fiende. Før ham var det nok, at han var et menneske, som trængte til hans hjærlighed og hjælp.

Enhver saadan er vor næste, hvem vi skal elsle som os selv. Har vi gjort det altid og mod alle, saa har vi holdt budet: du skal elsle din næste som dig selv. Har vi ikke gjort det altid og mod alle, saa er vi syndere mod Guds bud. Da trænger vi saare meget til hans hjælp, der kom som den barmhjertige samaritan til os alle og forbarme sig over os i vor nød og hjælpefærdighed, vor hjære herre Jesus Kristus. Men "har Gud saaledes elsket os, da er ogsaa vi syldige at elses hverandre" (1 Joh. 4, 11).

### "Hvem er da min næste?"

(Euf. 10, 29.)

Da dr. Skinner engang gjorde indsamling til missionen, blev han af en rig godseier mødt med det svar: "Jeg giver lun til indremissionen; thi jeg ønsker mine gaver anvendt til bedste for mine naboer." "Hvem anser De da for deres naboer?" spurgte Skinner. "Naturligvis dem, hvis ejendomme støder op til min", var svaret. "Hvor stor er da deres ejendom?" "Omtrent 400 maaal jord" (100 acres). "Mén hvor langt træffer den sig i dybden?" "Det har jeg aldrig tænkt paa; men det maa vel være til jordens midtpunkt." "Med hvis land støder den da sammen der?" "Det maa da vel være med deres, som bor overfor mig paa den anden side af jorden." "Da træffer det sig særdeles heldig", sagde dr. Skinner, "thi det er finesterne, og det er netop for missionen blandt dem, jeg gjør indsamling idag."

Ja, du har elsket verden saa,  
at før den skulde blive  
fordømt og ganske undergaa,  
din son du vilde give,  
som døden led i alles sted,  
jor alles synd at være;  
jeg derfor er i tallet med,  
des se dig evig øre!

### J. C. v. Hoffstens barnehistorier.

"Dyppedagen."

(Slutning.)

"Ja, din sluft, hvorfor passede du ikke paa og tog imod mig?" sagde hun leende og tog Svante i begge ørene, som om hun vilde rusle ham dygtig, men gav ham istedet et kys paa panden.

"Men en god og velsignet jul ønsker jeg dig nu alligevel, din støier", tilspiede hun.

"Velkommen, hjære tante Barbara!" løb det i det samme i døren, og ind traadte kapteinen.

"Se, der har vi jo papa selv! Goddag, min hjære kaptein!"

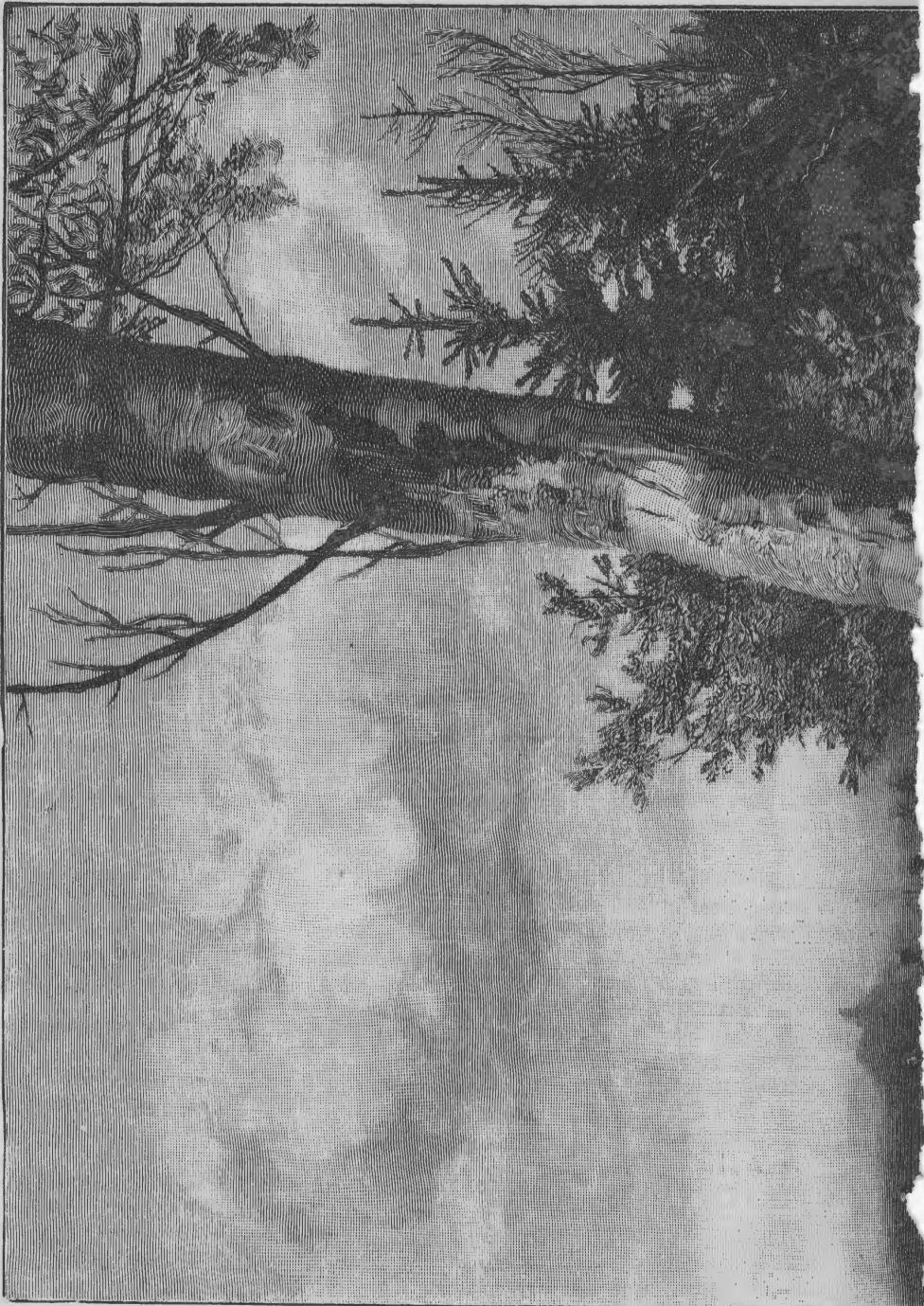
Nu velslede man de sedvanlige hilsener og ønskede hinanden gledeelig jul, hvorefter kapteinen med tante Barbara under armen gik i spidsen for toget til hjøllen, hvor vertinden mødte dem med et venligt og fornøjet: "Velkommen, mine venner!"

Men i hjøllen var der flere gjester at hilse paa. Husbondskarlen med kone og børn var ogsaa indbudne til at deltage i maaltidet. Det var tæflige og bessedne mennesker, som med rolig værdighed tog imod den øre, der vistes dem. Børnene, Marie og lille Karl Johan, var klædte i nye, hjemmebævede klæder og vaskede og hjæmmede med en grundighed, som viste, at deres mor hverken havde sparet mose eller sæbe; men saa var de ogsaa skinnende. Og velopdragne var de ogsaa, for de neiede og bukkede, tog i haanden og takkede, aldeles som deres mama sagde, de skulde gjøre.

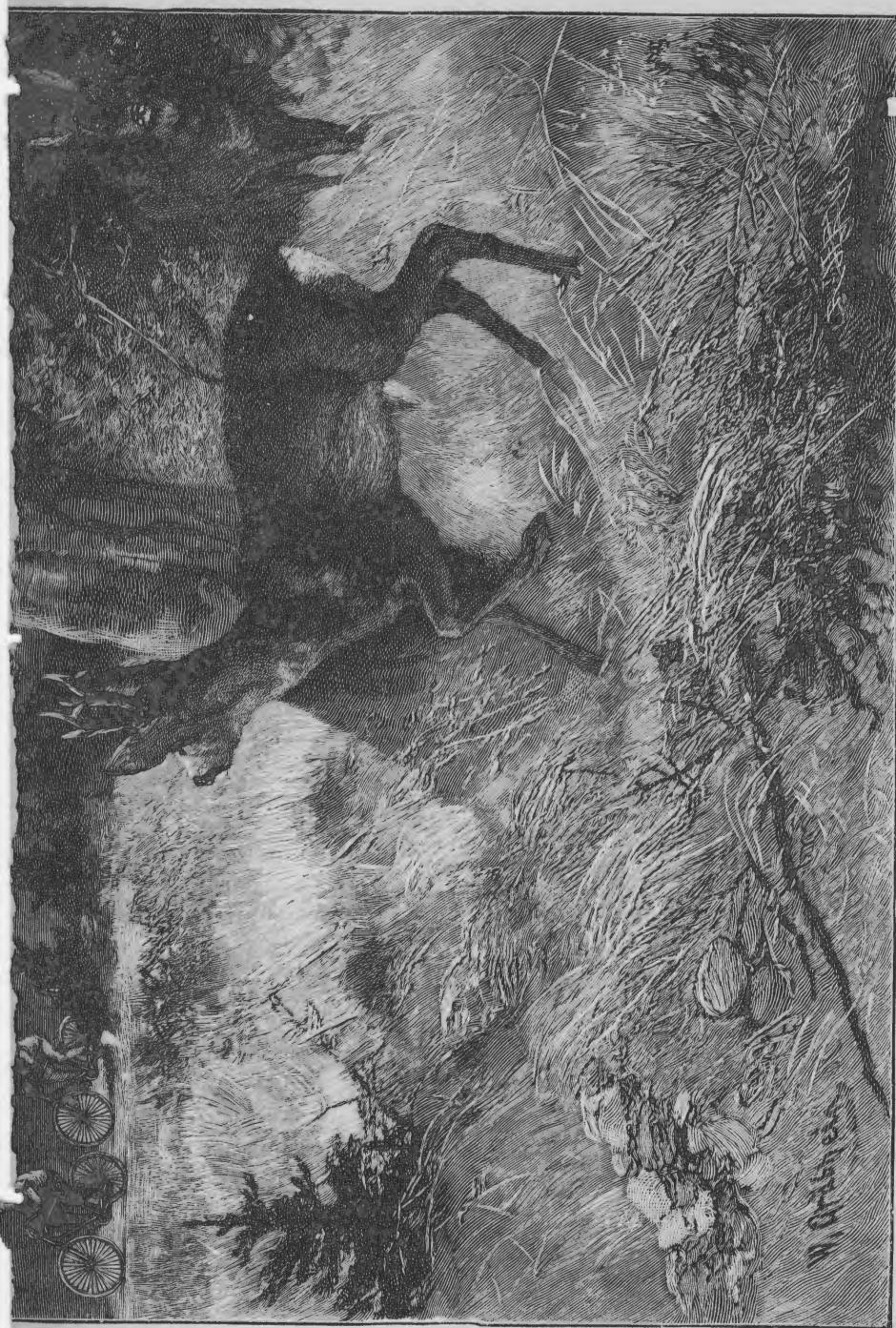
Da ogsaa disse hilsener var overstaaede, klappede kapteinen i hånderne til tegn paa, at bordbønnen skulle læses. Og saa begyndte gildet.

Da vi ikke faar noget med af alt det gode, der vankede, vil vi ikke opholde os længe i madlugten i hjøllen, hvor Svante var den ivrigste i at dytte, trods tante Barbaras formaninger; hun bad ham forgjæves tænke paa, at han var skabt som et menneske og ikke som en struds, for en strudsemave synes hun den maatte have, som skulde forhøje al den tunge mad, han lagde i sig.

Paa Strøm gjorde derimod disse ord ei dybt indtryk, saa meget mere som han ved sit første forsøg paa at dytte brændte fine fingre. Og da han derpaa betenkligt spurgte tante Barbara tilraads om, hvad hun mente der var



Needs for rare.



lettest at forðøie, ribbenspær eller perselyste, — fandt den gode dame, at han var en særdeles danned og hyggelig ung mand og lovebe ham i stilhed, at om saa galt skulde hænde, at han skulde forspise sig i julen, saa skulde han faa af hendes egne draaber, som hun selv havde lavet, og som var aldeles fortæffelige. Strøm bultede og tæklede, men røbmede op over øerne, da han bag denne velvilje troede at merke en vis mistøj til sit maadeholb.

Det var ikke frit for, at den tunge middag og det sterke julesl dæmpede Svantes livslighed noget, saa at han til og med foreslog Strøm, at de skulde gaa op paa deres værelse og hvile lidt paa forhaand, siden de skulde saa tidlig op næste morgen for at reise til kirke og høre froprædikenen. Strøm smilte nedslabende over denne barnlige beregning, men fulgte dog med, og det varede ikke længe, før hans meget lydelsige snorlen forraabte, at han ogsaa havde nedsladt sig til at tage en lidt middagslur.

Ja, saa liben blev den ikke heller; for det var alt mørkt, da de vakte af gamle Lotte, som raabte ind ad døren:

"Nu maa J vaagne."

"Erhestene for døren?" spurgte Svante svøndrukken og gned øjnene af øjnene.

"Aa nei, der er tændt, ved jeg, det brænder i —"

"Brænder det?" afbrød Strøm forsrædet og for op af fengen.

"Hvor?"

"Juletræet naturligvis."

Nu var Svante lybsaagen og havde facet friske kæster.

"Sånd dig, Strøm", raabte han leende og strøg af en fyrtstikke; "brand er det jo ikke, men det haster alligevel. Hvor er haarbørsten? Staa nu ikke der og vend og drei saalænge paa luggen din! du er vakkert nok, som du er. Ikke sandt, Lotte?"

Men Lotte var borte.

Efter i en haft at have børstet sig og rettet paa skjortekravnen og manschetterne stormede Svante nedover trappen, fulgt af Strøm, der tog det mere findig.

Døren til salen sløges op, og der stod juletræet i al sin glans og herlighed, og ved orgelet sad moderen og spillede et vakkert forspil til en julesalme.

Svantes øine tindrede omtap med lysene, og selv Strøm saa barnslig glad ud; han glemte aldeles sin værdighed. En glad og høi-

tidelig stemning hvilte over hele selftabet. De højtidsflædte tjenerne var ogsaa tilstede, og i fælles kor istemtes den gamle julesalme:

Fra himlen til os kommet er  
et bud, som fred til jorden bær,  
stor fryd J skulle faa høre o. s. v.

Svante opførte sig meget stilfærdig og pent under denne alvorlige indledning. Jeg vover vistnok ikke at paaftaa, at han fuldt ud stattede dens betydning, eller at hans tanker uafburdt var fæstede ved det store glædesbudskab, som forlyndtes for Betlehems hyrder af de himmelfste hørstarer, dog — ganstke ubersørt deraf var han ikke i denne stund.

Men da orgelets toner tiebe, da salmebøgerne lagdes bort, og samtalens atter begyndte at komme igang, kom der liv i Svante.

Det var ham, som skulde dele julegaverne ud til folkene, og nu kom det for dagen, at han ikke blot havde øfslet med papir og lak ved indpakningen, men at han ogsaa havde forsynet pakkerne med vers og meget djerbe rim.

Nogle af versene var vistnok af Strøm; men sjældent disse unegteligt var mere polerede, gjør det mig ondt at sige, at de ikke nød den passionelserne, som den unge forfatter havde ventet, mens derimod Svantes vakte megen munterhed. Æsær øjorde et vers med et par banter til maltekilden megen lykke. Det løb:

"Lil at trække paa klørne,  
naar du klapper klørene."

Da ubbelingen til tjenestefolkene var forbi, og disse meget fornøiede havde trukket sig tilbage, var det Svantes tur at høste, og ikke Svantes alene. Det var rigelige julegaver og nok til alle. Nogen nærmere redegjørelse for deres mængde og bestaffenhed vover jeg ikke at inddale mig paa. Det, som mest glædede Svante, var et par amerikaniske fløiter. Strøm var især tænkmælig for et udmerket leksikon, men betragtede dog med endnu større velbehag et par uldforede kastorhandsler, som skulde befri ham fra den nødvendighed at gaa i froprædiken med sine grønne fingerbanter.

Endnu var der dog en fornøielse tilbage, som det var Svante meget om at gjøre ikke at forsvemme. Han maatte nemlig nødvendigvis være med, naar folkene rimedede for grøden; thi ogsaa denne gamle stil overholdtes her paa gaarden.

Før dem, som ikke ved, hvorledes dette gaar til, er det vel bedst at oplyse om, at enhver, inden han faar smage paa julegrøden, skal rime to linjer i det mindste paa staaende fod, og i disse linjer maa ordet grød forekomme. I almindelighed begynder disse grødrim med en oplysning om, at "denne grød er kogt i en gryde og ikke i" — — og saa nævnes en eller anden gjenstand, som umulig kunde have været brugt til at koge grød i, men som kan staafe rim til næste linje, i hvilken der ofte forekommer en personlig henthalding eller ogsaa en almindelig bemerkning.

Da Svante kom ud i kjøkkenet, hvor folkene sad ved dækket bord, blev der megen munterhed.

"Nu faar vi hjælp!" raabte en af gutterne, hvis tur det just var at rime for grøden, og som plaget af det uvante tankearbeide holdt sig sig for panden.

"Nei tak, snat for dig selv, Hans."

"Jeg er ikke oplært til det", svarte Hans, strøg sig over munden med bagen af haanden og kastede et længselsfuldt blik paa den lætre grød.

"Se saa: denne grød er kogt i en gryde", begyndte Svante og gav ham et venskabeligt puf i ryggen.

"Ja, saa meget ved jeg og", sagde Hans pustende, men pludselig stak han steen i grøden og sagde:

"Denne grød er kogt i en gryde og ikke i et laag. Skal jeg rime, maa jeg vist ha' fat i en bog."

"Prægtigt!" raabte Svante leende, og Strøm gav ogsaa et opmunrende: "Bravo!"

Med støre eller mindre mose fremlæbdes nu oplysninger om, at grøden var kogt hverken i et "klaver", med rim:

"Den, som er begyndt, vil gjerne ha' mer", eller i "en violin", som naturligvis rimedede paa læller og fin o. s. v.

Endelig havde alle rimet undtagen kokepigen, som beskedent holdt sig henne ved gruen og ikke vilde tage plads ved bordet.

"Nu skal Stine frem og vise sig paa stram line", raabte Svante og tog hende i armen.

"Aa nei, lad mig være!" bad hun og strættede leende og smigret imod; men frem maatte hun, og op paa en stol ved bordet kom hun ogsaa, men det maa siges, at det mere var haandkraft end Svantes overtalesesævne, som overvant hende.

"Kokkepigen maa vel bedst vide, hvad grøden er kogt i", bemerkede Strøm. Og hun vidste det noet, hun, som havde maattet staa saa længe og røre i gryden. - Baade en og to gange tørrede hun sit ophebede ansigt med forklædet; men saa sagde hun med en forlegen latter:

"Denne grød er kogt i en gryde og ikke i en vante, vi synes alle saa godt om Svante."

"Ja, det er sandt det", iftemtes flere stemmer, og de, som ingenting sagde, nikkede.

Og saa var det forbi med den "dyppebagen".

### Heller øsel end præst.

En tyk præst var en dag paa besøg hos en embedsbroder. Mens de ivrig samtalte, aabenedes døren til studerværelset, og den lille Frits kom grædende ind. Uden at agte paa den fremmede sprang han lige hen til sin farer og sagde: "Far, jeg vil heller være øsel end præst."

"Hvad mener den lille?" spurgte den fremmede. Ved nærmere undersøgelse fik de rede paa sammenhængen. I barnekammeret legte husets børn "ben barmhjertige samaritan". Lille Julie var manden, som var falden blandt røvere. Ved siden knælede Lydia og gjæd olje og vin i saarene. Hun var den barmhjertige samaritan. Mats var leviten, Frans verten, og Johannes var øslet, som var den syge til herberget. Den lille Frits havde nu gjentagne gange været præsten, "som gif forbi", og dette var ham tilfidsstaa modbydeligt, at han heller ønskede at være øsel end præst.

Ingen klædning passer den kristne bedre end samaritanklædningen.

Kan menneskenød dig ikke røre,  
bør du ei menneskenavnet føre.

Ikke fristelsen, men samtykke i denne, gjør os styrkede.

Samaritaneren tjente Gud bedre paa landeveien ved sin hjærligheds gjerning end præsten og leviten i templet.

## En farlig krabat.

**S**n tid før sidste jul fik man i London anledning til at se et eksempel paa, hvilket vældigt dyr en elefant er. Man havde i længere tid i det bekjendte krystalpalads fremvist en kjæmpeelefant, som bar navnet „Gager.“ Men saa fandt det store dyr en dag paa at bryde sig ud og tage sig en spadseretur nedigennem en af gaderne. Og da den kom til enden af gaden, lagde den sig ned.

Dens vogtere var naturligvis løbet efter den og forsøgte paa enhver maade at faa den hjem, men hverken slag eller klap, hvern en sjæld eller gode ord hjalp; elefanten vilde ikke hjem, og da den først havde lagt sig, foretrak den at blive liggende, hvor den var.

Efterhaanden havde der samlet sig en umaadelig menneskemasse; førselen i gaden blev hindret, og politiet maatte tage sig af sagen.

Man besluttede til sidst at hente et par tauge, som man bandt om elefantens øvere tænder, og paa et bestemt tegn skulle en hel del sterke hænder trække i for om mulig paa den maade at faa hødmassen til at lette paa sig.

En—to—trel Man halede i af alle

træster, men — taugene git tvert over. Rigtignok havde det den følge, at elefanten lettede paa sig, dog langt ifra for at følge hjem, men for i forbirtelse at overspræte folkehoben med hele ladninger af gadesøle, hvormed den fylde sin snabel.

Tilsidst maatte man for det første opgive forsøget paa at faa den væl. Gaden blev spærret, og selv politibetjente holdt natten igjennem vagt over denne kjæmpestikkelse af et dyr, som havde fundet paa at slaa sig ned i verdensbyens gader.

Men endelig fik man da bugt med dyret; Som tænkligt kunde være var elefanten begyndt at føle en smule sult, og det var altfor fristende, da et rigeligt maaltid med dens aller hæreste yndlingsretter blev stillet foran den. Men havde den tænkt at faa spise dem straks paa selve stedet, tog den feil; vilde den faa nyde de beilige sager, maatte den pent følge med hjem, og det gjorde den ogsaa straks uden at tænke paa nogen modstand. Snart var den etter indenfor sin høilstede bolig, og dens vogtere havde faaet en lørepenge om at passe bedre paa den for fremtiden.

Opl. paa billedgaade i nr. 14.

Karl den 12te faldt under Fredrikstens bestring.

## Billedgaade.

D



T



N S ner ner